



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 August 2020
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 74 повестки дня

Мировой океан и морское право

Вербальная нота Постоянного представительства Турции при Организации Объединенных Наций от 14 августа 2020 года на имя Генерального секретаря

Постоянное представительство Турецкой Республики при Организации Объединенных Наций имеет честь сообщить следующее:

Турция была проинформирована о соглашении, подписанном Арабской Республикой Египет и Республикой Греция 6 августа 2020 года, о делимитации исключительной экономической зоны.

После тщательного изучения этого соглашения Турция пришла к выводу о том, что оно предполагает нарушение внешних границ континентального шельфа Турции в Восточном Средиземноморье, часть которого делимитирована на основании меморандума о взаимопонимании между правительством Турецкой Республики и правительством национального согласия Государства Ливия о разграничении зон морской юрисдикции в Средиземноморье от 27 ноября 2019 года, который был ратифицирован обеими странами и вступил в силу 8 декабря 2019 года, о чем было сообщено Организации Объединенных Наций 18 марта 2020 года (см. [A/74/757](#)).

С учетом прецедентов, созданных в результате вынесения международными органами ряда судебных решений, позиция Турции в отношении разграничения зон морской юрисдикции основывается на принципах, согласно которым острова не могут давать эффект усечения береговых выступов; острова, расположенные по другую сторону срединной линии между двумя материками, не могут создавать районы морской юрисдикции за пределами своих территориальных вод; и при делимитации районов морской юрисдикции необходимо принимать во внимание протяженность и направление береговых линий.

Турецкая Республика считает, что так называемое соглашение явно противоречит этим принципам. Исходя из вышеизложенных принципов, Турецкая Республика не признает данное соглашение, поскольку оно ущемляет права Турции в регионе. Турция изначально и в силу самого факта осуществляет юридические и суверенные права к северу от предполагаемой морской границы между Грецией и Египтом. Кроме того, так называемая морская граница, о которой идет речь, является предметом будущего соглашения о делимитации между материковыми частями Турции и Египта.



В связи с этим Турецкая Республика решительно протестует против подписания указанного соглашения и считает его недействительным. Турция хотела бы подчеркнуть, что так называемое соглашение, предполагающее «отказ в правах», не имеет для нее обязательной силы и не приведет к отказу Турции от своих неотъемлемых прав. Турецкая Республика оставляет за собой все свои права на дальнейшее осуществление своих суверенных прав и юрисдикции в пределах своего континентального шельфа.

Турция вновь повторяет свой настойчивый призыв к диалогу в целях мирного урегулирования текущих вопросов в Восточном Средиземноморье.

Постоянное представительство Турецкой Республики будет признательно за распространение настоящей вербальной ноты в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 74 повестки дня, а также за его размещение на веб-сайте Отдела по вопросам океана и морскому праву и в следующем выпуске *Бюллетеня по морскому праву*.
